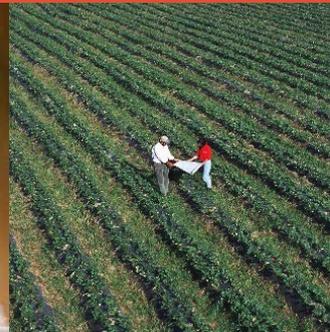




Asegurando la Integridad Orgánica en la Cadena de Suministro

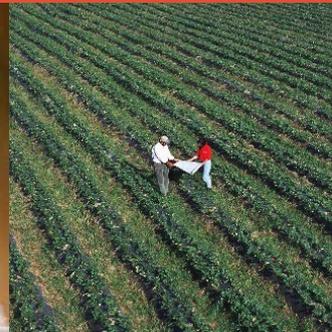
Departamento de Agricultura de EEUU (USDA)
Servicio de Comercialización Agrícola (AMS)
Programa Orgánico Nacional (NOP)

Agricultural Marketing Service



Antecedentes

Agricultural Marketing Service





The USDA National Organic Program (NOP)

- **Misión:**
Asegurar la integridad de los productos orgánicos USDA en todo el mundo
- **Visión:**
Integridad orgánica de la granja a la mesa,
Los consumidores confían en la etiqueta ecológica
- **Rol Principal:**
Implementar la Ley de Producción de Alimentos Orgánicos y las regulaciones orgánicas del USDA

Antecedentes

- Comercio orgánico en expansión
- Mercado orgánico de EEUU y UE sobre \$ 80 mil millones
- Muchos gobiernos han establecido normas orgánicas y sistemas de control
- Siguen identificándose certificados fraudulentos
- Presuntos incumplimientos en países extranjeros pueden ser complejos y difíciles de investigar y hacer cumplir.

Misión: La Integridad Orgánica

Asegurando la integridad de los productos USDA orgánicos en todo el mundo es nuestra misión central. ¿Por qué?

El fraude perjudica a los agricultores

El fraude daña la marca

El fraude perjudica a los mercados

La importancia de la integridad orgánica

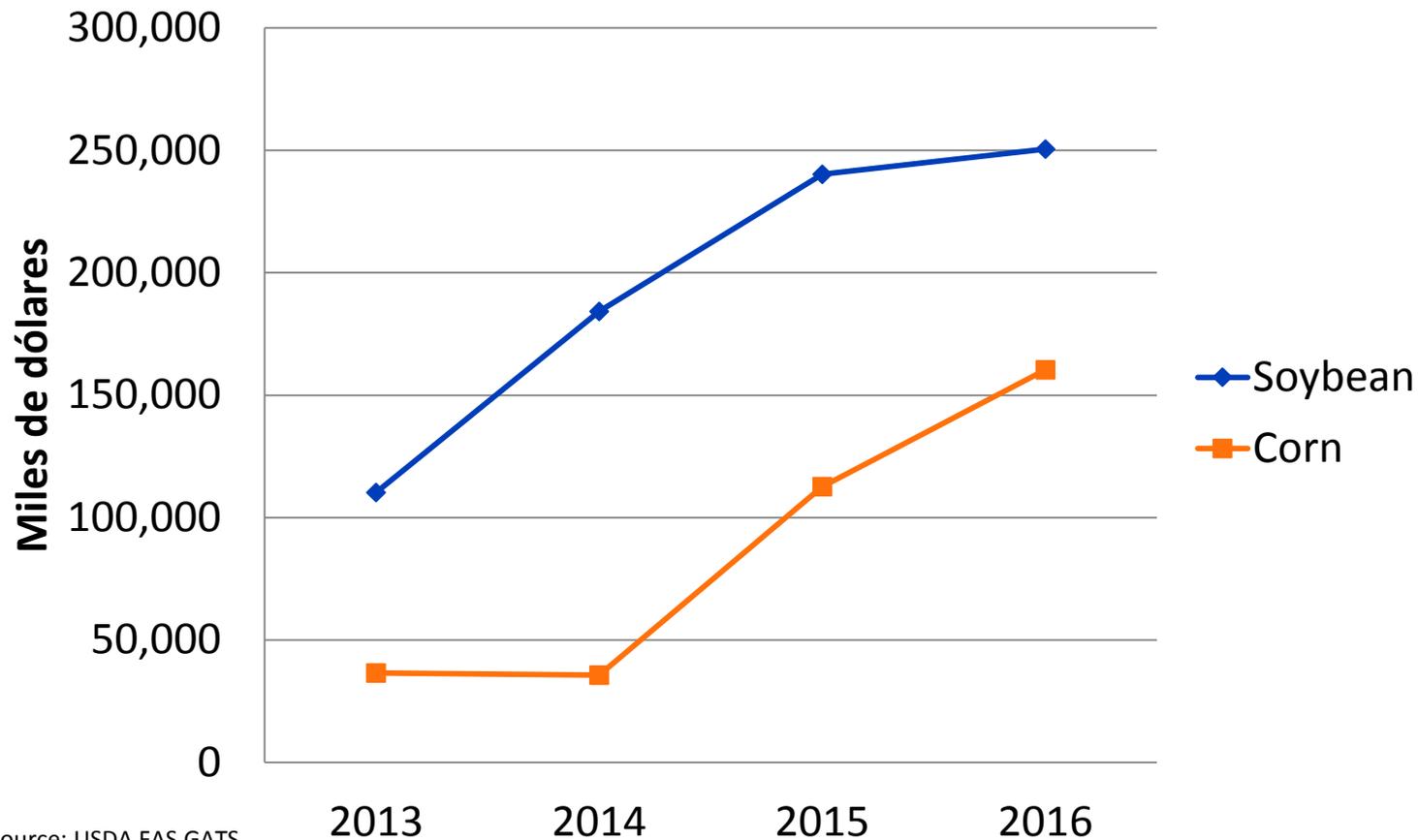
- La integridad orgánica de la granja al mercado es clave para
 - Proteger a los agricultores y elaboradores,
 - Garantizar la confianza de los consumidores en el sello orgánico
- Las regulaciones orgánicas del USDA requieren que los elaboradores de productos orgánicos cumplan con los requisitos
 - Registros trazables por toda la cadena de suministro, verificación de productos y ingredientes recibidos
- Las penas de no cumplir incluyen la pérdida de la certificación, la capacidad de vender productos orgánicos y las sanciones civiles

Preocupaciones sobre producto orgánico de Europa del Este



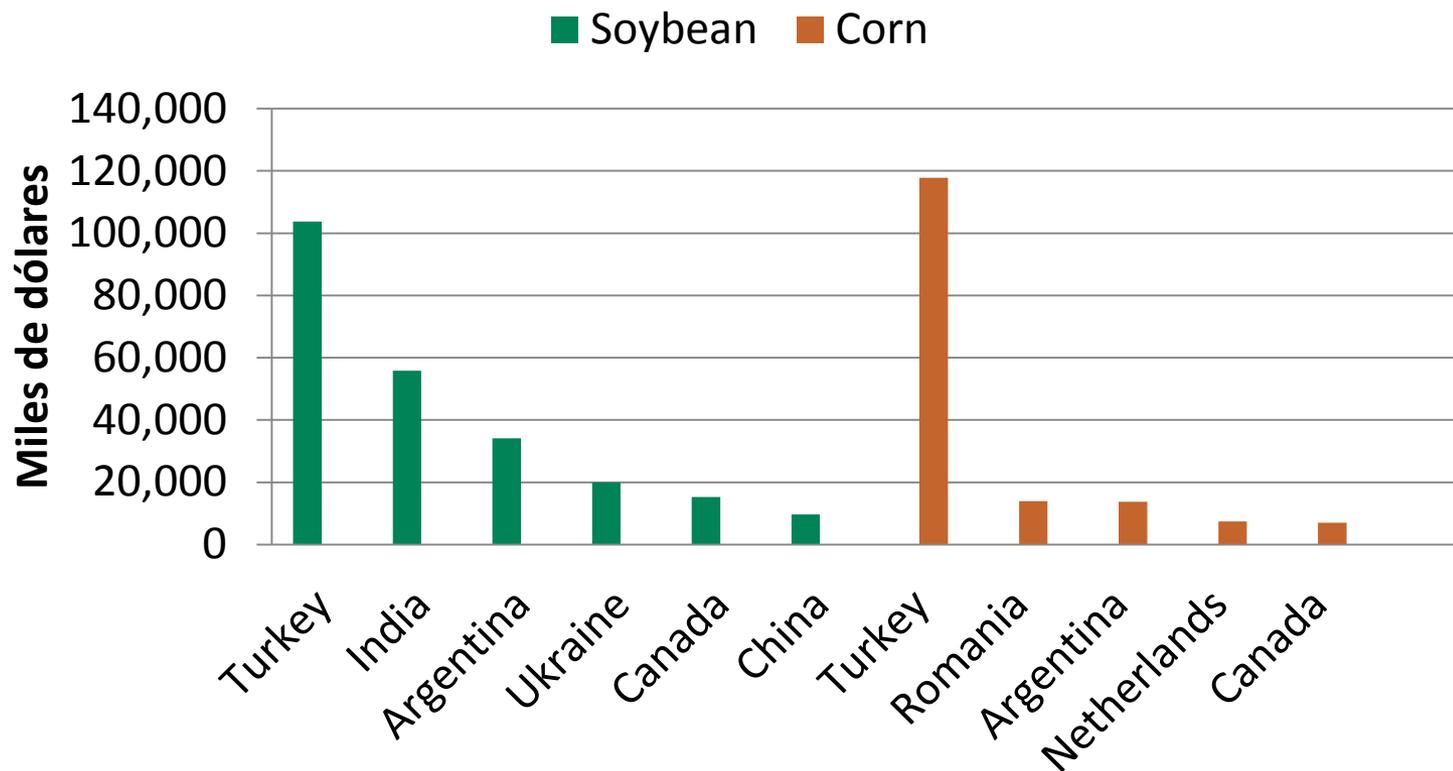
- 2016 Informe de Foreign Agricultural Service (FAS)
 - Las importaciones de maíz orgánico Turco superan la producción orgánica Turca
 - Preocupaciones acerca de los certificados orgánicos fraudulentos
- Iniciativa contra el fraude
- USDA Oficina del Inspector General (OIG)

Volumen de Importaciones: Maíz y Soya



Source: USDA FAS GATS

Exportaciones a EEUU (2016)



Source: USDA FAS GATS

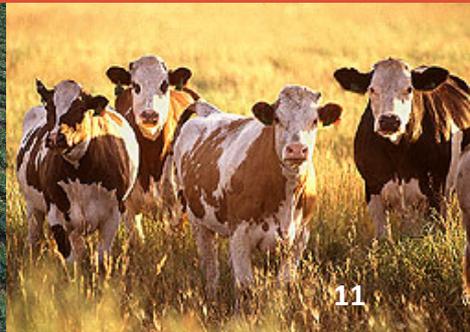
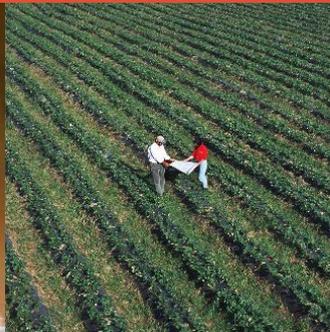
Que sabemos

- Muchos países suministran maíz y soya orgánicos a través de Turquía (Ucrania, Rusia, Kazajstán, Rumania)
- Números de productores, elaboradores/brokers involucrados
- Múltiples certificadores– Control Union (Hollandia), Ecocert (Francia), Kiwa-BCS (Alemania), Bio.inspecta (Suiza)



Sistema de Control Orgánico

Agricultural Marketing Service





Sistema de Control Orgánico Global

1. Normas orgánicas
2. Los certificadores verifican que los agricultores y elaboradores orgánicos cumplen con las normas orgánicas
3. El organismo de acreditación asegura que los certificadores están realizando inspecciones completas y rigurosas, tienen personal calificado y cumplen con todos los aspectos de sus responsabilidades como certificadores
4. Hacer cumplir/ejecución
 - Los certificadores hacen cumplir las normas bajo su autoridad (notificación de incumplimiento, notificación de suspensión/revocación)
 - Las autoridades competentes (gobiernos) proporcionan supervisión y ejecución.

USDA, Certificadores & Operaciones Todos Apoyan al Sistema de Control Orgánico



Inspecting an Organic Grain and Rice Operation



¿Quién debe ser certificado orgánico?

- Reglamentos orgánicos del USDA : 205.100(a)
- Excepto las operaciones exentas o excluidas en 205.101, cada operación de producción o elaboración...que produce o elabora cultivos, ganado, productos ganaderos u otro productos agrícolas destinados a ser vendidos, etiquetados, o representados como “100 por ciento orgánicos”, “orgánicos” o... deben ser certificados...

Algunos elaboradores pueden ser excluidos



- **Operaciones exentas - § 205.101 (a)**
 - < \$5,000 en ventas orgánicas
 - Establecimientos alimenticios al por menor que no procesan
 - Productos que son < 70% orgánico, o sólo identifican ingredientes orgánicos
- **Operaciones excluidas - § 205.101 (b)**
 - Si producto esta envasado o de otra manera encerrado en un recipiente antes de ser recibido o adquirido, y
 - Si un producto permanence en el mismo envase o recipient, y no esta procesado más

Tiene que ser certificada esta operación?

Operaciones pueden ser “Excluidas” de la certificación si sólo venden productos etiquetados como orgánicos:

- Productos estan envasados o encerrados en un recipient
- Permanecen en el mismo envase o recipiente
- Si no están procesando el producto
- Si no están etiquetando el producto



Bulk organic rice

Certificación
→
requerida



Retail organic rice

Los Agentes Certificadores son Fundamentales para el Control Orgánico



Qué hacen los agentes certificadores:

Inspecciones



Auditorías

Asegurar la conformidad con los reglamentos

Actividades Principales del Agente Certificador

Revisión del Plan del Sistema Orgánico

- Insumos, Materiales
- Sistemas de mantenimiento de registros
- Prácticas: No fumigación, irradiación, mezcla con productos no orgánicos, sustancias prohibidas

Realizar Inspecciones

- Verificar la implementación efectiva de OSP
- Revisar y auditar registros para garantizar la trazabilidad
- Realizar muestreo y análisis de residuos

Emitir Certificados

- Certificados Anuales
- Certificados de transacción / importación
- Documentos de atestación/declaraciones juradas

Certificadores Supervisados por el USDA



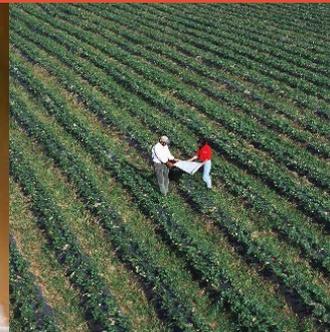
- Los agentes certificadores orgánicos cumplen con requisitos de acreditación que son rigurosos y públicos.
- El Programa Nacional Orgánico audita a sus agentes certificadores acreditados en todo el mundo dos veces cada 5 años y revisa sus prácticas de gestión anualmente.
 - Evaluar la eficacia del sistema de control orgánico
 - El proceso de auditoría se dirige efectivamente a las áreas de riesgo
 - Incluye observaciones de las inspecciones del certificador
 - Las auditorías de cumplimiento se realizan según sea necesario

Inspección y Auditorías



Plan del Sistema Orgánico (OSP)

Agricultural Marketing Service



Requisitos del Plan del Sistema Orgánico



7 CFR § 205.201(a): Un Plan del Sistema Orgánico debe incluir...

- Una descripción de las **prácticas y procedimientos** a ejecutar y mantener
- Una **lista de cada sustancia** que será utilizada como insumo de producción o elaboración, indicando su composición y fuente
- Una descripción del **sistema de mantenimiento de registros** implementado para cumplir con los requisitos establecidos en §205.103
- **Información adicional que el agente certificador considere necesaria** para evaluar conformidad con los reglamentos.

Requisitos del Plan del Sistema Orgánico

Plan del Sistema Orgánico explica cómo los productores/elaboradores:

Prevenir la **mezcla** de productos orgánicos y no orgánicos

- Ejemplo: Almacenar orgánico por encima de no orgánicos ; utilizar recipients de almacenamiento o transporte separados y dedicados sólo para productos orgánicos
- Proteger los productos orgánicos del **contacto con sustancias prohibidas**
- Asegurar que cualquier recipiente usado para productos orgánicos esté **limpio de productos no orgánicos o sustancias prohibidas**
- Implementar **procedimientos adecuados de limpieza y transporte** para evitar que los productos orgánicos entren en contacto con sustancias prohibidas.



Requisitos para Operaciones Certificadas

Plan del Sistema Orgánico

- §205.201(a)(2) – una lista de cada sustancia que se utilizará como insumo de producción o elaboración, indicando su composición y fuente
- Productos orgánicos y los ingredientes orgánicos que reciba una operación para elaboración del producto final son insumos
- §205.201(a)(4) sistema de mantenimiento de registros - describa cómo todas las actividades y transacciones de la operación certificada son completamente divulgadas con suficiente detalle como para ser fácilmente entendidas y auditadas

Requisitos para Operaciones Certificadas

- Operaciones certificadas **NO DEBEN** aceptar productos orgánicos sin verificar la fuente y la certificación del producto
 - Especialmente crítico al recibir productos de operaciones elaboradoras no certificados
- Operaciones certificadas **DEBEN** identificar claramente los productos orgánicos en sus registros
 - Ejemplos: documentos de recibo, facturas, registros de inventario, manifiestos de embarque, órdenes de compra

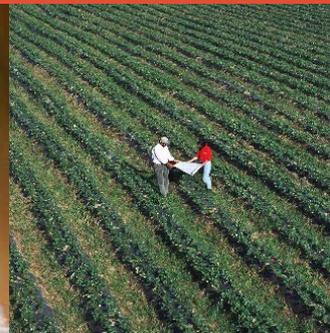
Al Importar/Exportar....

Su Plan del Sistema Orgánico Debe:

- Divulgar si la operación exporta/importa productos
- Describir los registros que la operación mantiene para productos importados/exportados
- Identificar los ingredientes importados, incluyendo la fuente de esos ingredientes
- Incluir los procedimientos de la operación para verificar la fuente, la certificación y el cumplimiento de los ingredientes importados
- Incluir información de etiquetado para productos exportados bajo un acuerdo internacional

Verificación de Ingredientes Orgánicos y Productos Recibidos

Agricultural Marketing Service



Plan del Sistema Orgánico y Registros: Clave para la administración de insumos



- **Productos orgánicos y los ingredientes orgánicos que reciba una operación para elaboración del producto final son insumos**
- §205.201(a)(2): **OSP** debe incluir una lista de cada sustancia que se utilizará como insumo de producción o elaboración, indicando su composición y fuente
- §205.201(a)(4): **Sistema de mantenimiento de registros** describe cómo todas las actividades y transacciones de la operación certificada son completamente divulgadas con suficiente detalle como para ser fácilmente entendidas y auditadas

Mantenimiento de Registros : §205.103

- (a) Una operación certificada debe mantener registros con respecto a la producción, cosecha y elaboración de productos agropecuarios que son o están destinados a ser vendidos, etiquetados o representados como productos orgánicos
- (b) Tales registros deben:
 - (1) Adaptarse al negocio particular que la operación conduce
 - (2) Divulgar por completo todas las actividades y transacciones de la operación certificada con los detalles suficientes como para ser fácilmente entendidas y auditadas

Ejemplos de Registros (NOP 2602)

Registros que Verifican el Estado Orgánico de Productos Entrantes (Con Cantidades)

Certificado Orgánico para Todos los Productos e Ingredientes Orgánicos Entrantes

Facturas, Órdenes de Compra, Manifiestos de Embarque, Contratos

Certificado Orgánico de Operación Elaboradora

Certificados de Análisis; Hojas de Especificaciones de Producto

Informes y Registros de Inventario de Productos Crudos

Etiquetas del Peso, Recibos de Venta, Comprobantes

Declaraciones juradas de limpieza de camiones/almacenamiento

Certificado Fitosanitario; Verificación de No Fumigación

Requisitos para Operaciones Certificadas

- Los elaboradores certificados deben tener procedimientos establecidos y registros que demuestren que todos los productos/ingredientes orgánicos recibidos cumplen con los reglamentos orgánicos del USDA.
- **Ejemplos:**
 - Certificado orgánico de operaciones elaboradoras o procesadoras
 - Certificado fitosanitario
 - Manifiestos de Embarque, documentos de envío/transporte
 - Facturas, certificados de transacción

Requisitos para Operaciones Certificadas

- Operaciones certificadas **NO DEBEN** aceptar productos orgánicos sin verificar la fuente y la certificación del producto
 - Especialmente crítico al recibir productos de operaciones elaboradoras no certificados
- Operaciones certificadas **DEBEN** identificar claramente los productos orgánicos en sus registros

Indicadores de Puntos de Control Débiles

- Producto a granel con certificado orgánico, pero no identificado como orgánico
- Falta el certificado de la finca de origen o del elaborador intermediario
- Evidencia de falsificación (cambio del nombre de la operación en el certificado para "proteger" información propietaria)
- Cuando el producto ha cruzado varias fronteras, falta de claridad acerca de si el producto se fumigó

Inspectores deben realizar auditorías de trazabilidad y balance de entrada y salida para verificar los registros y cumplimiento con los reglamentos

Otras Preguntas de los Certificadores Sobre Importaciones y Exportaciones



Para los productos importados/exportados,
¿se ha proporcionado la documentación
adecuada que verifica la autenticidad?



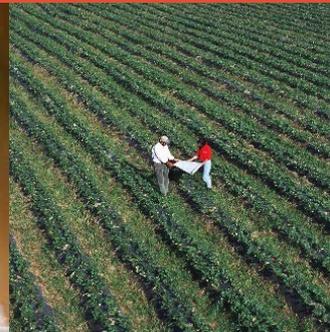
¿Es válida la documentación y es de una
fuente autorizada?



¿Mantiene la operación registros
apropiados para el producto importado /
exportado?

Actividades Actuales y Próximos Pasos

Agricultural Marketing Service



Actividades Actuales

- Revocación de la certificación de comerciante orgánico turco
- El maíz y la soja de tres naves separadas se ha identificado como no conforme con las regulaciones orgánicas del USDA
- Las partes que recibieron el maíz/soja han sido notificadas de que vender/etiquetar/representar el producto como orgánico puede resultar en sanciones civiles.
- La investigación está en curso

Responsabilidades para Elaboradores Certificados



- Elaboradores certificados deben:
 - Reconfirmar que están cumpliendo con los requisitos
 - Asegurar que tienen una sólida documentación de que las importaciones orgánicas son orgánicas certificadas
 - Solicitar certificados de importación/certificados transacción emitidos por el certificador para cada envío
- Si tiene evidencia de que un producto que se vende como orgánico no cumple con los requisitos, envíe información específica a NOPCompliance@usda.gov

- **Organic Integrity Database (base de datos de integridad orgánica):**
Verificar el estatus de una operación certificada
- **USDA Reglamentos y Manual de Programa:**
Estándares orgánicos completos de USDA
- **Páginas específicas para ciertos países en el sitio web de AMS**

www.ams.usda.gov/nop

Gracias por su atención



www.ams.usda.gov/nop